



Семьдесят восьмая сессия

Пункт 19 b) повестки дня

Глобализация и взаимозависимость: культура
и устойчивое развитие

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2023 года

[по докладу Второго комитета (A/78/462/Add.2, пункт 7)]

78/161. Культура и устойчивое развитие

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции [41/187](#) от 8 декабря 1986 года, [46/158](#) от 19 декабря 1991 года, [51/179](#) от 16 декабря 1996 года, [52/197](#) от 18 декабря 1997 года, [53/184](#) от 15 декабря 1998 года, [55/192](#) от 20 декабря 2000 года, [57/249](#) от 20 декабря 2002 года, [65/166](#) от 20 декабря 2010 года и [66/208](#) от 22 декабря 2011 года, касающиеся культуры и развития, резолюцию [66/288](#) от 27 июля 2012 года под названием «Будущее, которого мы хотим» и резолюции [68/223](#) от 20 декабря 2013 года, [69/230](#) от 19 декабря 2014 года, [70/214](#) от 22 декабря 2015 года, [72/229](#) от 20 декабря 2017 года, [74/230](#) от 19 декабря 2019 года и [76/214](#) от 17 декабря 2021 года о культуре и устойчивом развитии,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития,



сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

приветствуя Заключительную декларацию, принятую по итогам Всемирной конференции по политике в области культуры и устойчивому развитию (МОНДИАКУЛЬТ-2022),

подтверждая Парижское соглашение¹ и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

напоминая о принятом на двадцать седьмой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата Шарм-эш-Шейхском плане осуществления³, в котором также с глубокой озабоченностью отмечаются негативные последствия изменения климата, оказывающие разрушительное воздействие на культурное наследие,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением отмечая Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила 17–20 октября 2016 года в Кито, Эквадор⁴, призывая обеспечить ее полное, результативное и оперативное осуществление на всех уровнях и подтверждая, что культура и культурное разнообразие являются источниками обогащения человечества и важной составляющей устойчивого развития городов, населенных пунктов и граждан, наделяя граждан возможностью играть активную и уникальную роль в осуществлении инициатив в области развития, а также обеспечивая полную и производительную занятость, достойную работу для всех и возможности получения средств к существованию,

напоминая о том, что в Повестке дня на период до 2030 года подтверждается, в частности, осознание природного и культурного разнообразия мира и признается, что все культуры и цивилизации могут способствовать устойчивому развитию и выступают в качестве решающих факторов его обеспечения,

ссылаясь на Конвенцию 2005 года об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения⁵, а также на другие международные конвенции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которые обеспечивают всеобъемлющую основу для защиты,

¹ Принято в контексте РККОООН в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

³ FCCC/CP/2022/10/Add.1, решение 1/CP.27.

⁴ Резолюция 71/256, приложение.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2440, No. 43977.

сохранения и поощрения культуры во всех ее аспектах и в которых подтверждается важность культурного разнообразия и социально-экономического развития⁶,

учитывая, что культура является одним из необходимых компонентов развития человека, представляет собой источник самобытности, новаторства и творчества для отдельных людей и целых сообществ и выступает важным фактором социальной интеграции и ликвидации нищеты, способствующим устойчивому экономическому росту и формированию чувства сопричастности процессам развития,

учитывая также растущую значимость цифровых преобразований для открытия новых возможностей расширения доступа к культуре для всех, в том числе путем создания благоприятной среды для креативной экономики,

учитывая далее важность уважения и понимания культурного разнообразия в масштабах всего мира и работы сообща, а не против друг друга, а также содействия расширению межкультурного понимания и диалога, развитию умения слушать друг друга и учиться друг у друга и формированию этики глобального гражданства и солидарности,

ссылаясь на свои резолюции [73/130](#) от 13 декабря 2018 года и [76/16](#) от 6 декабря 2021 года о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения в соответствии с Конвенцией о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, и другими соответствующими согласованными на межправительственном уровне документами, сознавая важность возвращения культурных ценностей, имеющих основополагающее духовное, историческое и культурное значение, и выражая глубокую озабоченность по поводу продолжающегося незаконного оборота культурных ценностей и последующего наносимого им ущерба культурному наследию народов,

напоминая о принятии 13 сентября 2007 года Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов⁷ и о содержащемся в ней призыве к государствам обеспечить доступ к находящимся в их распоряжении обрядовым предметам и останкам умерших и/или их возвращение на родину с использованием справедливых, прозрачных и действенных механизмов, разработанных в сотрудничестве с соответствующими коренными народами,

ссылаясь на принципы, закрепленные во Всеобщей декларации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о культурном разнообразии⁸, и принимая во внимание, что культурное разнообразие является одним из источников обогащения человечества и важной составляющей устойчивого развития местных сообществ, коренных народов и

⁶ Конвенция 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (United Nations, *Treaty Series*, vol. 249, No. 3511); Конвенция 1970 года о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (United Nations, *Treaty Series*, vol. 823, No. 11806); Конвенция 1972 года об охране всемирного культурного и природного наследия (United Nations, *Treaty Series*, vol. 1037, No. 15511); Конвенция 2001 года об охране подводного культурного наследия (United Nations, *Treaty Series*, vol. 2562, No. 45694); и Конвенция 2003 года об охране нематериального культурного наследия (United Nations, *Treaty Series*, vol. 2368, No. 42671).

⁷ Резолюция [61/295](#), приложение.

⁸ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать первая сессия, Париж, 15 октября — 3 ноября 2001 года*, т. 1 и исправление, *Резолюции*, разд. V, резолюция 25, приложение I.

государств, подкрепляя их способность играть активную и уникальную роль в осуществлении инициатив в области развития,

учитывая важность многоязычия как средства поощрения, защиты и сохранения языкового и культурного разнообразия в глобальном масштабе, включая языки коренных народов, и тот факт, что подлинное многоязычие способствует единству в многообразии и международному взаимопониманию, и учитывая также важность того, чтобы народы всего мира общались на своих языках,

ссылаясь на свою резолюцию 71/178 от 19 декабря 2016 года, в которой она провозгласила год, начинающийся 1 января 2019 года, Международным годом языков коренных народов, а также на свою резолюцию 74/135 от 18 декабря 2019 года, в которой она провозгласила период 2022–2032 годов Международным десятилетием языков коренных народов, чтобы привлечь внимание к острейшей проблеме утраты таких языков и к настоятельной необходимости сохранять, возрождать и популяризировать эти языки,

ссылаясь также на свою резолюцию 74/198 от 19 декабря 2019 года, в которой она провозгласила 2021 год Международным годом креативной экономики в целях устойчивого развития, чтобы привлечь внимание к значимости креативной экономики для обеспечения полной и продуктивной занятости, создания достойных рабочих мест, поддержки предпринимательства, креативности и инноваций, расширения прав и возможностей людей, содействия социальной интеграции и сокращения масштабов нищеты в целях достижения всеохватывающего, справедливого и устойчивого роста и развития, а также содействия официальному признанию и росту микро-, малых и средних предприятий,

отмечая проведение 1–5 июля 2019 года в Якутске, Российская Федерация, под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры четвертой международной конференции по теме «Сохранение языков народов мира и развитие языкового многообразия в киберпространстве: контекст, политика, практика»,

напоминая о том, что в Пекинской декларации и Платформе действий⁹ высказывалась обеспокоенность по поводу недостаточной представленности женщин на руководящих должностях в сфере культуры, что лишает женщин возможности оказывать сколько-нибудь значительное влияние в вопросах культуры и развития,

напоминая также о важности содействовать развитию национальных культур, художественного творчества во всех его формах и международного и регионального сотрудничества в сфере культуры и подтверждая в этой связи актуальное значение укрепления национальных усилий и механизмов регионального и международного сотрудничества в области культурной деятельности и художественного творчества и учитывая необходимость уважения культурного плюрализма, которое определяется во Всеобщей декларации о культурном разнообразии, принятой в 2001 году, как политика поощрения интеграции и участия всех граждан, которая является залогом социальной сплоченности, жизнеспособности гражданского общества и мира, способствует развитию культуры и содействует устойчивому развитию,

⁹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция I, приложения I и II.

учитывая наличие связей между культурным и биологическим разнообразием и конструктивный вклад традиционных знаний местного населения и коренных народов в рациональное решение экологических проблем,

приветствуя проведение 11–15 октября 2021 года в Куньмине, Китай, первой части пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и проведение 7–19 декабря 2022 года в Монреале, Канада, второй части пятнадцатого совещания Конференции сторон Конвенции, а также его итоговые решения, включая принятие Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, и призывая обеспечить их скорейшее, всеохватное и эффективное выполнение,

напоминая о стратегическом плане Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы¹⁰ и принимая во внимание, что во многих регионах леса имеют большую культурную и духовную ценность,

принимая к сведению декларацию, которая была принята 4 октября 2014 года во Флоренции, Италия, на третьем Всемирном форуме по вопросам культуры и индустрий культуры Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, итоговый документ конференции по теме «Роль культуры в устойчивом развитии городов», состоявшейся 10–12 декабря 2015 года в Ханчжоу, Китай, Балийскую декларацию, принятую на втором Всемирном форуме по вопросам культуры, проведенном 10–14 октября 2016 года на Бали, Индонезия, и глобальный доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о культуре в интересах устойчивого городского развития под названием «Культура: будущее городов» от октября 2016 года, новую стратегию широкого использования культуры и творчества в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принятую на одиннадцатом ежегодном совещании Сети творческих городов, которое состоялось 30 июня — 2 июля 2017 года в Анген-ле-Бен, Франция, проведение двенадцатого ежегодного совещания Сети творческих городов, которое состоялось 12–15 июня 2018 года в Катовице, Польша, и тринадцатого ежегодного совещания Сети творческих городов, которое состоялось 10–15 июня 2019 года в Фабриано, Италия, а также прошедшие в его рамках обсуждения, посвященные роли культуры в различных связанных с развитием областях, включая образование, предпринимательство, новаторство, социальную интеграцию и экологическую устойчивость, проведение третьего Пекинского саммита творческих городов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на тему «Творчество расширяет возможности городов, технологии создают будущее», который состоялся 17 и 18 сентября 2020 года в гибридном формате, проведение 6 и 7 июля 2021 года онлайн-совещания Сети творческих городов ЮНЕСКО, которое было организовано совместно с творческим городом Сантос, Бразилия, и посвящено ответным мерам творческих городов на коронавирусное заболевание (COVID-19), проведение 18–22 июля 2022 года в Сантосе, Бразилия, четырнадцатой ежегодной Конференции Сети творческих городов по теме «Творчество: путь к равенству» и проведение 11–15 сентября 2023 года в Стамбуле, Турция, пятнадцатой Конференции Сети по теме «Города, отвечающие требованиям будущего»,

учитывая роль музеев, которые выступают важнейшими партнерами в деле защиты и популяризации культуры, начиная с охраны всемирного наследия и заканчивая борьбой с незаконным оборотом культурных ценностей, в частности

¹⁰ См. резолюцию 71/285.

благодаря их усилиям в сферах сохранения, исследований, коммуникации и просвещения,

учитывая также, что культура в сфере дипломатии остается одним из важных факторов, способствующих укреплению международных отношений,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения COVID-19 и вакцинам от него,

выражая озабоченность в связи с сохраняющейся уязвимостью сектора культуры, особенно после вызванного COVID-19 глобального кризиса, который серьезно нарушил работу культурной экосистемы в целом, усугубил структурные недостатки и неравенство, включая социальный и гендерный разрыв, неравный доступ к культуре, ограничения свободы творчества, а также ситуацию со статусом творческих работников, профессиональных деятелей культуры, практиков и сообществ и их источниками средств к существованию, повлиял на создание, производство и распространение товаров и услуг культурного назначения и пользование ими, усугубил потерю доходов от туризма и наглядно продемонстрировал крайне важное значение индустрии культуры и творчества для общества и реализации Повестки дня на период до 2030 года, и принимая во внимание подготовленные в 2020 и 2021 годах Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры доклады, озаглавленные “Assessment of the impact of COVID-19 on cultural and creative industries” (Оценка влияния COVID-19 на индустрию культуры и творчества), “Culture in times of COVID-19: Resilience, recovery and revival” (Культура в период COVID-19: жизнестойкость, восстановление и возрождение), и “Cultural and Creative Industries in the Face of COVID-19: An Economic Impact Outlook” (Индустрия культуры и творчества в условиях COVID-19: прогноз экономического воздействия),

подтверждая торжественное обещание, что никто не будет забыт, подтверждая признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и желание добиться того, чтобы эти цели и задачи были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь подтверждая обязательство приложить все усилия к тому, чтобы в первую очередь оказать помощь самым обездоленным,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры¹¹;

2. *подтверждает* роль культуры как одного из факторов обеспечения устойчивого развития, который формирует у отдельных людей и целых сообществ четкое самосознание и чувство социальной сплоченности и способствует реализации на всех уровнях более результативной и рациональной политики и деятельности в области развития, и в этой связи подчеркивает, что политика, учитывающая культурные особенности, может позволить добиться более высоких результатов в процессе устойчивого, всеохватного и справедливого развития;

3. *подтверждает также* непреходящую ценность культуры и признает ее вклад во все три компонента устойчивого развития;

4. *учитывает* потенциал культуры как одной из движущих сил устойчивого развития, которая содействует социальной интеграции и способствует укреплению и повышению жизнеспособности экономического сектора посредством создания возможностей для получения доходов и обеспечения достойной занятости для всех, а также устранению экономических и социальных причин нищеты благодаря культурному наследию, включая его охрану и сохранение, и культурно-творческому сектору, и при этом обеспечивает нахождение новаторских и действенных решений межсекторальных проблем, в частности проблем, связанных с образованием, здравоохранением, гендерным неравенством и расширением прав и возможностей женщин, технологиями и окружающей средой;

5. *призывает* расширить поддержку индустрии культуры и творчества, в том числе предоставить дополнительные финансовые ресурсы и вложить дополнительные средства, в том числе в контексте усилий по восстановлению после COVID-19, принимая во внимание основополагающую роль культуры в обществе и ее воздействие на устойчивое развитие, чтобы защитить творческих работников и профессиональных деятелей культуры, способствовать развитию знаний, новаторству и межкультурному диалогу, адаптировать их к цифровым преобразованиям, укреплять связь между культурой и образованием, сохранить культурное наследие, а также традиционные и исконные знания, в том числе знания коренных народов и местных общин, способствовать развитию мирного и инклюзивного общества, воздействовать с помощью культуры на все слои общества, учитывая в том числе трудности, с которыми сталкиваются женщины и молодежь, устранить вызванные пандемией сбои в функционировании цепочки создания стоимости в сфере культуры и последствия для культурного разнообразия, укрепить взаимосвязь между культурой и природой и использовать потенциал и преобразующее воздействие культуры в интересах устойчивого развития, учитывая ее многогранное влияние на устойчивость к потрясениям, благополучие и процветание людей и их общин;

6. *особо отмечает* важный вклад культуры в реализацию всех трех компонентов устойчивого развития и в достижение национальных целей в области развития, осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹² и достижение поставленных в ней целей в области устойчивого развития, а также других согласованных на международном уровне целей в области развития, и в этой связи принимает во внимание, что:

¹¹ A/78/217.

¹² Резолюция 70/1.

а) культура способствует всеохватному экономическому развитию, поскольку сохранение культурного наследия, культурно-творческий сектор, устойчивый культурный туризм и инфраструктура культуры, включая восстановление городской среды, являются источниками получения доходов, создания рабочих мест и достойной работы для всех, в том числе на уровне местных сообществ, способствуя тем самым улучшению условий жизни и стимулированию экономического роста на базе местных сообществ, и содействует расширению прав и возможностей отдельных людей;

б) культура способствует всеохватному социальному развитию для всех, включая местные сообщества и коренные народы, в плане обеспечения культурного разнообразия, охраны культурного и природного наследия, содействия развитию учреждений сферы культуры и укрепления культурно-творческого сектора в городских и сельских условиях;

в) культура способствует обеспечению экологической устойчивости, поскольку охрана культурного и биологического разнообразия и природного наследия имеет важное значение для устойчивого развития, и что поддержка традиционных систем природоохраны и рационального использования ресурсов может содействовать повышению устойчивости уязвимых экосистем, охране, защите и неистощительному использованию биоразнообразия, предотвращению деградации земель и решению проблем, связанных с изменением климата;

7. *подтверждает*, что обеспечение устойчивого развития невозможно без мира и безопасности и что без устойчивого развития мир и безопасность окажутся под угрозой, и принимает во внимание, что культура может вносить вклад в обеспечение устойчивого развития, являясь ценным ресурсом, позволяющим сообществам принимать всестороннее участие в социальной и культурной жизни, содействующим формированию системы управления на основе участия всех заинтересованных сторон и проведению открытого для всех диалога на национальном, региональном и международном уровнях и способствующим предупреждению и урегулированию конфликтов, а также примирению, восстановлению и устойчивости к потрясениям;

8. *подтверждает свое обязательство* уважать разнообразие в городах и других населенных пунктах, укреплять социальную сплоченность, межкультурный диалог и взаимопонимание, терпимость, взаимное уважение, гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин, новаторство, предпринимательство, всеохватность, самобытность и безопасность и достоинство всех людей, включая лиц, находящихся в уязвимом положении, а также содействовать удобству жизни и динамичной городской экономике и принимать меры для обеспечения того, чтобы местные учреждения способствовали плюрализму и мирному сосуществованию в рамках все более неоднородных и многокультурных обществ;

9. *считает* необходимым принимать во внимание вопросы культуры в контексте пропаганды и внедрения новых рациональных моделей потребления и производства, способствующих ответственному использованию ресурсов и устранению пагубных последствий изменения климата;

10. *принимает во внимание*, что культура обогащает качественное образование, неформальное образование и обучение на протяжении всей жизни, обеспечивая распространение общих ценностей, знаний и умений, и принимает во внимание также, что образование в области культуры и искусства может внести непосредственный вклад в конструктивное реформирование систем образования, в том числе на основе технического и профессионального образования и подготовки, в целях удовлетворения потребностей учащихся,

живущих в быстро меняющемся мире, и потребности в творческих и способных адаптироваться трудовых ресурсах¹³;

11. *призывает* развивать творческий и инновационный потенциал учащихся, их способность получать удовольствие и самовыражаться посредством искусства и осознавать историю и разнообразие культур, а также содействовать образованию по вопросам охраны объектов культурного и природного наследия и памятных мест, существование которых необходимо для сохранения культурного самовыражения;

12. *напоминает* о включении в Повестку дня на период до 2030 года нескольких задач, призванных отразить вклад культуры в устойчивое развитие, напоминает также о том, что цели и задачи в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития, и в этой связи рассчитывает на их реализацию с опорой на силу культуры в качестве одного из факторов обеспечения и движущей силы прогресса в достижении целей в области устойчивого развития;

13. *приветствует* усилия и инициативы Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, являющейся уполномоченным учреждением Организации Объединенных Наций по вопросам культуры, направленные на укрепление и оценку преобразующего влияния культуры на реализацию Повестки дня на период до 2030 года, в основе которых используются информация и данные, предоставляемые государствами-членами в рамках периодических докладов по полному комплексу документов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области культуры и других соответствующих систем показателей, включая показатели вклада культуры в достижение целей Повестки дня на период до 2030 года;

14. *постановляет* уделять должное внимание вопросу о вкладе культуры в устойчивое развитие в рамках системы последующей деятельности и обзора, предусмотренной в Повестке дня на период до 2030 года, в том числе с учетом результатов обзора хода достижения цели 11 в области устойчивого развития, который мог бы придать важный импульс достижению цели 11 в период с настоящего момента и до 2030 года;

15. *с удовлетворением отмечает* проведение в июле 2023 года мероприятия высокого уровня по вопросу о культуре и устойчивом развитии, созданного Председателем Генеральной Ассамблеи при поддержке Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по случаю Всемирного дня культурного разнообразия во имя диалога и развития в соответствии с резолюцией 76/214;

16. *с удовлетворением отмечает также* созыв Всемирной конференции по политике в области культуры и устойчивому развитию, также известной как «МОНДИАКУЛЬТ-2022», которую организовало правительство Мексики 28–30 сентября 2022 года, с нетерпением ожидает предстоящую Всемирную конференцию по образованию в области культуры и искусства, которая будет проведена в 2024 году в Объединенных Арабских Эмиратах для дальнейшего укрепления связей между культурой и образованием, а также с удовлетворением

¹³ Как об этом сказано в преамбуле к принятому прошедшей 25–28 мая 2010 года второй Всемирной конференции по образованию в области искусств итоговому документу «Сеульская повестка дня “Цели развития художественного образования”».

отмечает созыв Саудовской Аравией сорок пятого заседания Комитета всемирного наследия 10–25 сентября 2023 года

17. *предлагает* всем странам, а также межправительственным органам и организациям системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, соответствующим неправительственным организациям и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам:

a) повышать осведомленность общественности в вопросе о важности культурного разнообразия для обеспечения устойчивого развития, пропагандируя его конструктивный вклад с использованием для этих целей образования и инструментария средств массовой информации, а также проводить курс на многоязычие в качестве одного из средств поощрения, защиты и сохранения разнообразия языков и культур в глобальном масштабе;

b) обеспечивать более действенный и эффективный комплексный и всесторонний учет вопросов культуры в политике и стратегиях в области социально-экономического развития и природоохранной области на всех уровнях;

c) обеспечивать наличие у женщин и мужчин равных возможностей в плане доступа к культурной жизни и принятия решений в сфере культуры, участия в этих процессах и внесения в них своего вклада и взять на себя также обязательство разрабатывать на местном, национальном и международном уровнях стратегии и программы в области культуры, учитывающие гендерные аспекты, в целях обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек;

d) осуществлять реализацию соответствующих программ межкультурного диалога и взаимодействия и культурного разнообразия для молодежи с целью обеспечить ее вовлеченность в многокультурное общество, участие в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, достижение ею более высоких результатов в сфере образования и приобретения более широкого и разнообразного круга навыков и профессиональных знаний;

e) содействовать при необходимости укреплению потенциала на всех уровнях в целях развития динамичного культурно-творческого сектора, в частности путем поощрения творчества, новаторства и предпринимательства, в том числе среди женщин и молодежи, поддержки развития культурных учреждений и культурно-творческого сектора, организации технической и профессионально-технической подготовки работников сферы культуры и расширения возможностей для трудоустройства в культурно-творческом секторе для содействия обеспечению поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и развития;

f) активно поддерживать формирование местных рынков товаров и услуг культурного назначения и облегчать эффективный, справедливый и законный выход таких товаров и услуг на международные рынки, включая цифровую среду, с учетом расширения номенклатуры производимых и потребляемых товаров и услуг культурного назначения и положений Конвенции 2005 года об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения для тех государств, которые являются ее участниками;

g) содействовать достижению культурного и языкового разнообразия и равной доступности форм культурного самовыражения в цифровой среде, а также стимулировать более сбалансированное движение потоков товаров и услуг культурного назначения путем обеспечения соблюдения социальных и

экономических прав творческих работников и профессиональных деятелей культуры и более эффективного регулирования цифровых платформ;

h) сохранять и поддерживать традиционные знания местного населения и коренных народов и применяемые на уровне местных сообществ практические методы природопользования, которые являются ценными примерами культуры как средства обеспечения устойчивого развития, и содействовать получению кумулятивного эффекта от сочетания современных научно-технических достижений и знаний, практики и инноваций местного населения и коренных народов;

i) активизировать усилия по охране культурного и природного наследия от экстремальных погодных явлений, повышения уровня моря, опустынивания и других опасностей, усугубляемых изменением климата, которые угрожают его сохранности и сохранению для нынешнего и будущих поколений;

j) содействовать обеспечению всеобщей осведомленности о связях между культурным и биологическим разнообразием, в том числе в контексте усилий по охране и сохранению биологических ресурсов и поощрению традиционных способов их использования в соответствии со сложившимися культурными обычаями, в качестве одного из важных элементов всеобъемлющего подхода к устойчивому развитию;

k) поддерживать применение национальных нормативно-правовых баз и режимов регулирования для защиты и сохранения культурного наследия и культурных ценностей посредством поощрения инициатив и сотрудничества между государствами, в том числе путем поощрения двустороннего и многостороннего сотрудничества по мере необходимости, в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и возвращения или реституции культурных ценностей в соответствии с национальным законодательством и применимыми международно-правовыми документами;

l) поддерживать применение национальных нормативно-правовых баз и режимов регулирования для предоставления лицам, занимающимся культурно-творческой деятельностью, возможности использовать принадлежащие им объекты интеллектуальной собственности в качестве источника средств к существованию, в том числе на основе развития международного сотрудничества для предотвращения незаконного присвоения объектов творческой деятельности;

m) содействовать обеспечению доступа к находящимся в их распоряжении обрядовым предметам и останкам умерших и/или их возвращению на родину с использованием справедливых, прозрачных и действенных механизмов, разработанных в сотрудничестве с соответствующими коренными народами;

n) принимать во внимание, что в контексте решения этих задач новаторские механизмы государственного и частного финансирования способны внести конструктивный вклад в оказание развивающимся странам содействия в мобилизации дополнительных ресурсов на цели развития на стабильной, предсказуемой и добровольной основе, и подтвердить, что такие добровольные механизмы должны быть эффективными, предусматривать мобилизацию ресурсов на стабильной и предсказуемой основе, дополнять, а не подменять собой традиционные источники финансирования и обеспечивать распределение средств в соответствии с приоритетами развивающихся стран, не создавая для таких стран необоснованного бремени;

о) задействовать культуру в качестве средства повышения терпимости, углубления взаимопонимания и содействия обеспечению мира и примирения в контексте предупреждения и урегулирования конфликтов и в процессе миростроительства;

18. *выражает глубокую озабоченность* по поводу того, что культурные ценности, в том числе места отправления религиозных обрядов, храмы и кладбища и предметы религиозного культа, все чаще становятся объектами террористических нападений и вандализма, что во многих случаях приводит к повреждению, краже или полному уничтожению, и осуждает такие нападения;

19. *рекомендует* всем странам, межправительственным органам, организациям системы Организации Объединенных Наций, действуя сообразно их имеющимся мандатам, соответствующим неправительственным организациям и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам активизировать международное сотрудничество в поддержку усилий развивающихся стран по развитию и укреплению культурно-творческого сектора, культурного туризма и микропредприятий, связанных со сферой культуры, и оказывать этим странам помощь в развитии необходимой инфраструктуры и подготовке кадров, а также в освоении информационно-коммуникационных технологий и получении доступа к новым технологиям на взаимно согласованных условиях;

20. *выступает в поддержку* инициатив, направленных на содействие заключению соглашений о сотрудничестве в сфере культуры и налаживанию сетевого взаимодействия в сфере культуры на местном, национальном и региональном уровнях в целях обмена знаниями и информацией в интересах устойчивого развития;

21. *выступает также в поддержку* программ, призванных облегчить получение деятелями культуры и творческими работниками социальных льгот и пользование их экономическими правами, включая тех, кто работает в цифровой среде, тем самым создавая возможности для занятия достойным трудом, справедливое вознаграждение и равную оплату за труд равной ценности, а также их учебную подготовку с учетом технического прогресса и цифровизации;

22. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций, в частности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, продолжать оказывать странам по их просьбе поддержку, обеспечивать содействие в финансировании и предоставлять им помощь в деле наращивания их национального потенциала для оптимального использования вклада культуры в обеспечение устойчивого развития, в том числе посредством рекомендаций в области политики, распространения информации, обмена передовым опытом, сбора данных, проведения научных и иных исследований и использования надлежащих оценочных показателей, а также для осуществления применимых международных конвенций в области культуры с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

23. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций продолжать анализировать в консультации со странами вклад культуры в обеспечение устойчивого развития на основе сбора количественных и качественных данных, включая расчет показателей и подготовку статистической информации, в целях их использования при разработке стратегий развития и подготовке соответствующих докладов, где это уместно, и продолжать обеспечивать платформу для обмена между странами информацией о взаимосвязи между культурой и устойчивым развитием, в том

числе в рамках всемирного форума по политике в области культуры, который будет проводиться каждые четыре года начиная с 2025 года;

24. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы страновые группы Организации Объединенных Наций, опираясь на консультации с соответствующими национальными органами, продолжали обеспечивать комплексный и всесторонний учет вопросов культуры в ходе разработки и осуществления ими своих программ, в частности Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, при оказании странам помощи в достижении их целей в области развития;

25. *признает* роль добровольных национальных обзоров в деле извлечения ценных уроков и накопления передового опыта в отношении вклада культуры в достижение целей в области устойчивого развития и предлагает странам учитывать вопросы культуры и креативной экономики при подготовке и представлении добровольных национальных обзоров;

26. *рекомендует* всем странам, межправительственным органам, организациям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим неправительственным организациям и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам уделять должное внимание вкладу культуры в обеспечение устойчивого развития при разработке национальных, региональных и международных стратегий развития и инструментов международного сотрудничества и в этой связи, опираясь на обсуждения, состоявшиеся в ходе предыдущего мероприятия высокого уровня по вопросу о культуре и устойчивом развитии, предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи провести за счет имеющихся ресурсов в ходе семьдесят девятой сессии Ассамблеи однодневный интерактивный диалог высокого уровня по этому вопросу и предложить Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, действуя с учетом ее существующих мандатов, оказать Председателю Ассамблеи необходимую поддержку;

27. *подтверждает* лежащее в самой основе Повестки дня на период до 2030 года обязательство обеспечить, чтобы никто не был забыт, и обязуется предпринимать более ощутимые шаги, с тем чтобы поддержать тех, кто находится в уязвимом положении, и наиболее уязвимые страны и в первую очередь оказать помощь самым обездоленным;

28. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее восьмидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей восьмидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Культура и устойчивое развитие».

49-е пленарное заседание
19 декабря 2023 года